

Distr.  
GENERAL

TIM/EFC/SEM.1/2004/R.17 (Summary)  
22 July 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ  
КОМИССИЯ  
Комитет по лесоматериалам

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И  
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
Европейская лесная комиссия



Совместное рабочее совещание ЕЭК ООН/ФАО на тему:

"Незаконные рубки и торговля незаконно произведенными  
лесными товарами в регионе ЕЭК ООН"

Женева, Швейцария, 16-17 сентября 2004 года

## НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКЛАД ПО ВОПРОСУ О НЕЗАКОННЫХ РУБКАХ

(Подготовлен Департаментом лесного хозяйства министерства сельского хозяйства,  
природных ресурсов и окружающей среды, Кипр)

### Резюме\*

Площадь лесов на Кипре составляет 172 595 га или 18,65% общей площади территории острова (9 251 км<sup>2</sup>). Из них 106 781 га приходится на государственные леса, а оставшаяся часть, 65 814 га, – на мелкие владения, находящиеся в собственности частных лиц, церквей и монастырей. Управление государственными лесами осуществляется на основе принципов устойчивости и многоцелевого использования с целью обеспечения охраны и улучшения природной среды острова и национального наследия, а также поощрения рекреации и туризма.

---

\* Настоящий документ представлен с опозданием ввиду задержки с его получением.

Объем производства лесоматериалов на Кипре является незначительным. В 2001 году показатель общего выхода древесины был установлен на уровне 8 000 м<sup>3</sup>, при этом для удовлетворения потребностей внутреннего рынка страна импортировала 530 000 м<sup>3</sup> древесины и изделий из нее. Незаконные рубки представляли собой серьезную проблему, особенно в период с начала по середину прошлого века. Они производились жителями небольших лесных общин, которые страдали от безработицы и нищеты, причем древесина использовалась главным образом для обогрева жилья и приготовления пищи. Сегодня объем незаконных рубок по сравнению с объемом законных лесозаготовительных операций является незначительным (менее 1% от общего объема вывозок).

Кипр, будучи нетто-импортером древесины, может импортировать незаконно заготовленную древесину либо в форме готовых изделий из древесины, либо в форме нетесанной древесины, поскольку 20 000 м<sup>3</sup> древесины, импортированной в 2001 году, было закуплено в странах повышенного риска. Однако бóльшая часть импортированных в этом году товаров была закуплена в безопасных источниках. Кипр участвует в процессе ПУТЛС с 2003 года. В целях решения проблемы незаконных рубок Кипр активно выступает за разработку и принятие международного законодательства, направленного на прекращение импорта незаконно заготовленной древесины и торговли ею, а также за введение надлежащей системы сертификации и лицензирования экспорта и перевозок древесины и изделий из нее.

-----